

OPTIMALP

FIETS 16 "

Gebruiksaanwijzing

Ref. Castor 16" en Loutre 16"
NF EN 14765



INHOUD	Pag.
Belangrijke informatie	2
Wegcode	4
Stuurpen	5
Zadel	6
Pedalen	6
Remmen	7
Ketting	8
Verlichting	9
Banden en velgen	9
Onderhoud	10
Waarborg	11

Handleiding beschikbaar op de website:
<http://www.cora.fr/infos-conso/notices-produits>

VERDEELD DOOR CORA NON-FOOD
77435 MARNE LA VALLEE CEDEX 2 FRANKRIJK

GEFABRICEERD IN THAILAND

BELANGRIJKE INFORMATIE



LEES AANDACHTIG DEZE HANDLEIDING VOOR U HET PRODUCT GEBRUIKT

BEWAAR ZE OM ZE LATER NOG TE KUNNEN RAADPLEGEN

CORA NON-FOOD

CONFORM DE VEILIGHEIDSEISEN [DECREET Nr. 95-937 van 24 augustus 1995]








CONFORM DE NORM EN-14765

Dit model is ontworpen met het oog op veiligheid en duurzaamheid, en het voldoet aan de veiligheidseisen. Lees deze handleiding voor u de fiets gebruikt. Ze geeft aan welke periodieke controles u moet uitvoeren en hoe u het basisonderhoud uitvoert. Hebt u twijfels over werking, onderhoud of wisselstukken, wend u dan tot uw winkel.

LET OP: Zoals alle mechanische toestellen wordt een fiets zwaar belast en is hij onderhevig aan slijtage. De verschillende materialen en componenten kunnen verschillend reageren op slijtage of belasting. Als de verwachte levensduur voor een onderdeel is overschreden, kan het plots breken, met mogelijke verwondingen voor de fietser tot gevolg. Scheuren, krassen en verkleuringen in zones die zwaar worden belast, geven aan dat de component zijn levensduur heeft overschreden en moet worden vervangen.

LET OP: Deze fiets is niet bestemd voor gebruik op abnormaal ruw terrein. Niet gebruiken op ruw en/of hellend terrein om te vermijden dat het kind zijn evenwicht zou verliezen. Verkeerd gebruik, gebrekkig onderhoud of foutieve handelingen kunnen gevaarlijk zijn en leiden tot ongevallen.

Gebruik op de openbare weg

Spaakbeschermer achter het freewheel 	Verlichting en reflector vooraan 
Verlichting en reflector achteraan 	Reflector op alle zijden van de pedalen 
Reflector op elk wiel 	Trapasbehuizing 
Bel 	



VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Volg nauwgezet de verkeersregels.

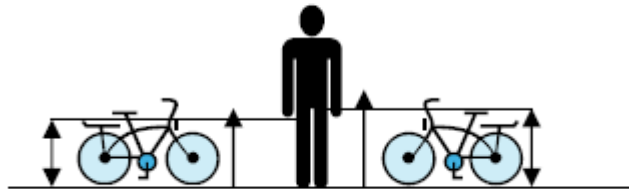
Het dragen van een helm is ten zeerste aanbevolen.



De fiets aanpassen aan de fietser:

Om de fietsmaat te bepalen die het best past bij de fietser:

- ⇒ Ga over de fiets staan met de benen uit elkaar en de voeten plat op de grond.
- ⇒ De afstand tussen het hoogste punt van de bovenbuis en het kruis van fietser moet minstens 2,5 cm bedragen.
- ⇒ De minimumhoogte van het kruis van de fietser is gelijk aan het hoogste punt van de buis plus 2,5 cm.



WAARSCHUWING: Het is belangrijk dat de ouders of andere verantwoordelijken ervoor zorgen dat kinderen degelijk zijn opgeleid voor het gebruik van een kinderfiets, in het bijzonder wat het efficiënt en veilig gebruik van de remsystemen betreft.

Het totale gewicht van fietser, bagage en fiets mag niet meer bedragen dan 50 kg.

Kijk voor elk gebruik na of de schroeven goed zijn aangedraaid, of er geen uitstekende of scherpe onderdelen zijn en of de veiligheidspunten goed zijn afgesteld.

Aanbevolen aandraaimoment: (koppelwaarden)

Stuur: 20 Nm

Stuurpen: 21 Nm

Zadel: 20 Nm

Zadelpen: 20 Nm (zie hoofdstuk snelblokkering)

Wielen: 30 Nm

Pedalen: 15,2 Nm

Mechanismen voor snelblokkering: zet de hendel voor snelblokkering op de stand CLOSE. Als u de hendel sluit, moet u een weerstand voelen. Sluit hij te gemakkelijk, zet hem dan op de stand OPEN en draai de regelmoer aan.

Close: vergrendeld

Open: ontgrendeld

WEGCODE

LET OP:

Het niet naleven van de volgende verkeersregels kan leiden tot lichamelijk letsel voor de fietser of derden.

- Respecteer alle verkeersregels, signalisatieborden en verkeerslichten.
- Draag altijd een helm die voldoet aan de plaatselijke veiligheidsvoorschriften.
- Rij 's nachts niet zonder verlichting.
- Zorg ervoor dat u zo goed mogelijk wordt gezien door de automobilisten. Draag lichte of reflecterende kleding, zoals een reflecterend hesje en reflecterende strips op armen en benen. Breng reflecterende tape aan op uw helm.
De reflectoren mogen door niets worden afgedekt.

Wees dubbel zo voorzichtig bij regen:

- Rij traag op een vochtige ondergrond, want de banden zullen sneller wegglijden.
- De remafstand is langer. Anticipeer dus op remmanoeuvres, vooral wanneer de velgen en banden nat zijn.
- Rij achter elkaar aan de juiste kant van de weg.
- Let op voor grind of zand, rioolroosters, losse bermen, kuilen, spoorvorming, natte bladeren en wegen in slechte staat.
- Het is aan te bevelen deze hindernissen te ontwijken om de controle over de fiets niet te verliezen en de wielen niet te beschadigen. Steek spoorwegen recht over om de controle over de fiets niet te verliezen.

Vermijd gevaarlijke acties tijdens het rijden:

- Niet met 2 personen op een fiets rijden.
- Niets op de fiets vervoeren of vastmaken dat het zicht, het gehoor of het rijden zou kunnen hinderen.
- De handen niet van het stuur halen.

Rijdt u offroad, respecteer dan deze bijkomende “Regels voor het offroad rijden”:

- Draag altijd aangepaste veiligheidskleding.
- Let zeer goed op wanneer u niet op de weg fietst:
 - ⇒ *Rij niet offroad in omstandigheden die uw capaciteiten te boven gaan. Kies relatief vlakke wegen met weinig hindernissen.*
 - ⇒ *Voor steilere afdalingen het zadel verlagen en naar achteren duwen (indien mogelijk), om het zwaartepunt naar beneden en naar achteren te verplaatsen.*

Hou rekening met uw omgeving en met het gebied waarop u fietst, en behandel de personen die u kruist met respect.

MONTAGE

Deze handleiding is bestemd voor verschillende modellen van fietsen. Sommige afbeeldingen stemmen wellicht niet exact overeen met de onderdelen van uw fiets, maar de instructies zijn correct.

Opmerking: In deze handleiding gaan alle richtingaanwijzingen (links, rechts, voor, achter, enz.) uit van de plaats van de fietser.

Benodigd gereedschap:

Moersleutel	Steeksleutel van 15, 14, 13, 10, 9 en 8 mm
Platte schroevendraaier	Kruiskopschroevendraaier
Tang	Inbussleutel (voor bepaalde modellen)

AFSTELLING VAN DE STUURPEN

Let op dat u niet voorbij het merkteken gaat dat door de fabrikant op de buis is aangebracht.

OPMERKING: De stuurpen en het stuur vormen een geïntegreerd systeem. Beide moeten tegelijk worden afgesteld.

1. Om het stuur of de stang af te stellen eerst de bouten en dan de afstelbout in de kap losschroeven.
2. Lijn de stuurpen uit met het voorwiel.
3. Om speling in het stuur weg te werken eerst de afstelbouten in de kap aanschroeven. Nadien het stuur vastschroeven en ervoor zorgen dat de vork niet zijwaarts beweegt. Als de vork niet vrij kan draaien, is de afstelbout te hard vastgeschroefd en moet u hem losscheren.



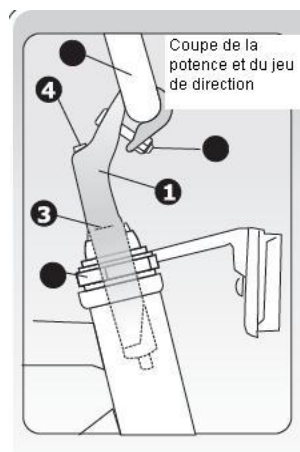
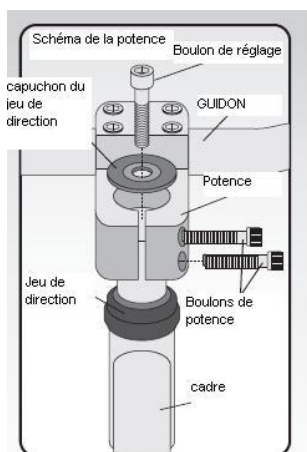
LET OP: De afstelbout niet te hard aanspannen.

Bedoeling is het stuur uit te lijnen. De bouten van de stuurpen moeten de vork en de stang op hun plaats houden.



LET OP: De bouten van de stuurpen en van het stuur niet te hard aanspannen.

Deze bouten foutief aanspannen kan het stuur en/of de vork beschadigen. Dat kan u hinderen bij het besturen van de fiets, waardoor u de controle zou kunnen verliezen en u kwetsen.



Schema stuurpen

Afstelbout

Doorsnede van de stuurpen en de stuurinrichting

kap van de stuurinrichting

STUUR
Stuurpen

Stuurinrichting

Bouten van de stuurpen frame

Plaats het stuur in een positie die comfortabel is voor de fietser.



LET OP: Indien het stuur onvoldoende is vastgeschroefd, kan het in de stuurpen vallen. Dat kan leiden tot controleverlies.

ZADEL

Wegfiets:

Zadelhoogte = 0.885 x binnenbeenlengte



figure A

figuur A



figure B

figuur B

De hoogste instellen

Duw de zadelpen in de zadelbuis. Draai de schroef vast wanneer de gewenste hoogte is bereikt. U kan de zadelpen vastschroeven met de daartoe voorziene moer.

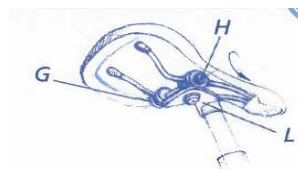


Het merkteken voor de minimale insteek van de zadelbuis mag niet zichtbaar zijn. Deze markering is de uiterste limiet voor het uitsteken van het zadel en mag nooit worden overschreden.

Als u deze instructie niet respecteert, loopt u het gevaar te vallen en uw waarborg te verliezen.

Afstelling van de afstand zadel-stuur

Schroef de moeren (G) en (H) los. Verschuif het zadel over de slede (L) om de gewenste positie te bekomen. Controleer of het zadel horizontaal en mooi in lijn met de fiets staat. Schroef de twee moeren opnieuw vast. De slede (L) moet volledig over de zadelpen staan.



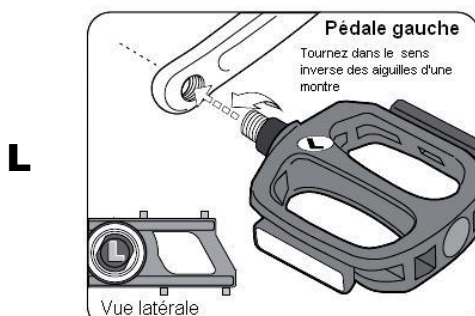
PEDALEN

Rechter pedaal:

Gemarkeerd met een **R**. Schroef het rechter pedaal in wijzerzin in de as van de rechter kruk.

Linker pedaal:

Gemarkeerd met een **L**. Schroef het linker pedaal in tegenwijzerzin in de as van de linker kruk.



REMMEN

LET OP: Controleer voor elk gebruik of de remmen werken. Om dat te doen, duwt u de fiets zachtjes naar voren en naar achteren en test u beide remmen afzonderlijk.



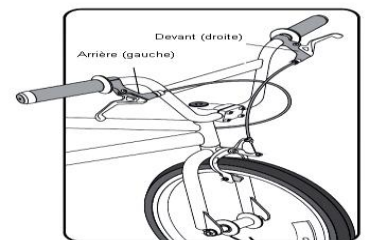
Ouders of andere verantwoordelijken moeten ervoor zorgen dat de kinderen correct wordt aangeleerd hoe ze de remsystemen veilig moeten gebruiken.

Controleer voor elk gebruik of de voor- en achterremmen perfect werken. Elke beschadigde (uitgerafelde) kabel moet onmiddellijk worden vervangen. Bij abnormaal of plots remmen is het aanbevolen vooral de achterste remmen te gebruiken om slippen te vermijden, vooral op vochtige wegen. Op een natte weg is de remafstand ongeveer 40% langer dan op een droge weg. De linker hendel op het stuur bedient de voorrem en de rechter hendel de achterrem. **Waarschuwing: let bij een natte ondergrond op voor de langere remafstand.**



De remmen zijn het belangrijkste veiligheidselement. Ze moeten regelmatig worden gecontroleerd, onderhouden en afgesteld.

De fiets is uitgerust met twee handremmen, die afzonderlijk op het voorwiel en het achterwiel werken. De rechter hendel bedient de achterrem en de linker hendel de voorrem.



Voorrem (links)
Achterrem (rechts)

De remlblokjes vervangen:

Kijk regelmatig de slijtage van de remlblokjes na. Is de structuur versleten, vervang dan de 2 blokjes. Gebruik blokjes die identiek zijn aan de originele. Zorg er bij de installatie van de blokjes voor dat ze correct gericht zijn.

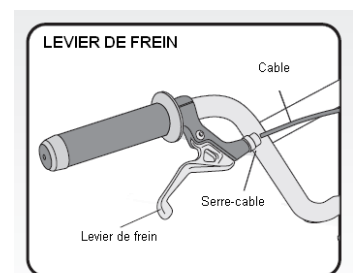


De remlblokjes mogen in geen geval in contact komen met de band. Vervang de remlblokjes zodra de structuur versleten is of wanneer ze nog slechts 3 mm dik zijn.

Afstelling van het remsysteem:

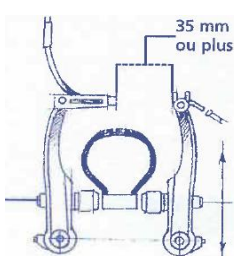
V-Brake-remmen

Dit type remmen is bijzonder gevoelig en krachtig. Doe een aantal voorzichtige tests om vertrouwd te raken met een normaal gebruik.



REMHENDEL –Kabel-Kabelspanner-Remhendel

Montage en afstelling van de remlblokjes:

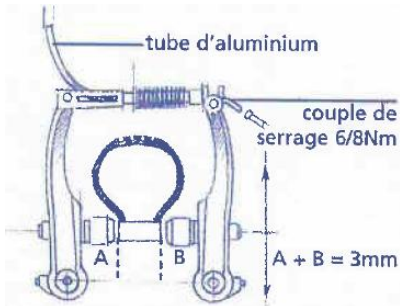


35 mm
ou plus

De afstand tussen de remklauwen moet **minimum** 35 mm bedragen. Controleer de positie en het contact van de remlblokjes op de velg (geen contact met de band).. Stel indien nodig de hoogte af door de moer van de remlblokjes los te schroeven.

Spankoppel 18 Nm

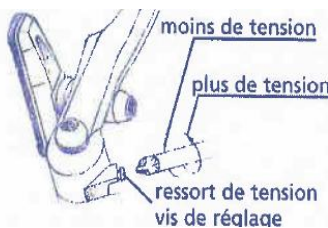
Montage van de kabels:



Steek de kabel door het aluminium pijpje en de dichting. Stel de kabel zo af dat u een ruimte van 1,5 mm bekomt tussen de remblokjes en de velg. Span de kabel aan met de spanschroef (op het bovenste gedeelte van de rechter rem). Knip het overschot van de kabel af en bevestig een beschermdopje op het uiteinde.

aluminium pijpje
spankoppel 6/8 Nm

De spanveren van de remklauwen afstellen:



Draai aan de afstelschroef om de veer op te spannen of te ontspannen (in wijzerzin om op te spannen, in tegenwijzerzin om te ontspannen). Zo kan u de remklauwen en de remblokjes centreren ten opzichte van de velg.

minder spanning - meer spanning - spanveer - afstelschroef

KETTING

Controleer regelmatig de staat en de spanning van de ketting: ze moet proper en gesmeerd zijn. Is uw fiets uitgerust met een derailleur, dan wordt de ketting automatisch gespannen.

<p>DE KETTINGSPANNING AFSTELLEN</p> <p>De ketting moet correct gespannen zijn.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Is ze te hard gespannen, dan zal u moeite hebben om te trappen. • Staat ze te los, dan kan ze overspringen. 	<p>1/ Om de kettingspanning af te stellen, schroeft u het wiel los en beweegt u het naar voren of naar achteren.</p> <p>2/ Draai de moeren opnieuw vast.</p>
--	--

Tip: Voor een goed gebruik gaat u te werk zoals beschreven in onderstaande gevallen:

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING	ACTIE
De ketting glijdt over het tandwiel	Ketting versleten	Ketting vervangen	Ketting afnemen en nieuwe opleggen
De nieuwe ketting glijdt over de tandwielen	Tandwielen versleten	Noodzakelijke onderdelen vervangen	Ga naar een specialist: wend u tot onze DNV
De ketting kraakt	Ketting vuil of vervormd	Ketting reinigen	Ketting reinigen: vervormde schakels afnemen
De ketting is gebroken	Ketting versleten of slecht onderhouden	Ketting aan elkaar zetten	Ketting terug opleggen
De ketting springt over bij elke omwenteling	Schakel geblokkeerd	Ketting reinigen	Ketting losmaken en smeren
De ketting is vastgeroest	Slecht onderhoud	Vastgeroeste schakels behandelen	Schakels losmaken en smeren indien nodig

Achterwiel / Ketting afstellen:

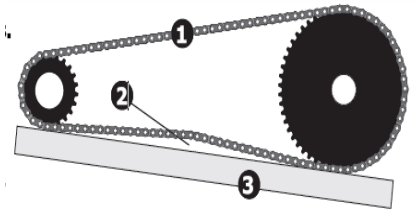
ONDERHOUD: De ketting moet correct gespannen zijn.

Is ze te hard gespannen, dan is het moeilijk om te trappen. Staat ze niet strak genoeg, dan kan ze loskomen van de tandwielen.



WAARSCHUWING: De ketting moet op de tandwielen blijven. Als ze van de tandwielen loskomt, zal de fiets niet werken.

Wanneer de ketting **(1)** correct is gespannen, kan u er een meetlat onder leggen en de ketting een halve duim optillen **(2) (3)**.



VERLICHTING

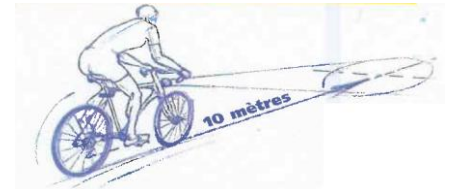
Verlichting op batterijen

Verlichting is verplicht zodra de nacht valt. Is uw fiets uitgerust met dit type verlichting, controleer dan regelmatig het verklikkerlichtje van de batterijen. Vervang de batterijen als het lichtje brandt.

Gooi lege batterijen niet weg, maar breng ze naar de daartoe voorziene inzamelpunten.

Het licht afstellen

Stel de verlichtingshoek zo af dat het midden van de stralenbundel 10 meter voor u op de weg valt.



10 meter

LES PNEUS

Om de beste prestaties te bekomen, moet u de bandendruk regelmatig controleren door met duim en wijsvinger op de band te duwen. De band moet stevig aanvoelen. Voor meer nauwkeurigheid kan u een pomp met manometer gebruiken. U vindt de aanbevelingen van de fabrikant op de band.



VELGEN

Vervang de velgen wanneer de veiligheidslijn versleten is. Was de velgen met een sopje.



← Veiligheidslijn van de velg

Het onderhoud van uw fiets

Wassen

Na elk gebruik is een wasbeurt nodig. De eenvoudigste manier is met een sopje, een spons en een tuinslang. De transmissieonderdelen kan u reinigen met een borsteltje. Wrijf de verchroomde gedeelten (behalve de velgen) schoon met een doek met vaselineolie. Ga met een doek met aceton over de velgen om de rubbersporen van de remblokjes te verwijderen. Reinig de ketting, de wielnaven, de trapas en het stuursysteem met petroleum.



Gebruik in geen geval stoom: dat zou het vet in de mechanische onderdelen vloeibaar kunnen maken. Gebruik geen hogedrukreiniger: u zou het email van het frame kunnen beschadigen. Richt de waterstraal niet op de mechanische onderdelen. Wrijf de fiets zorgvuldig af en laat hem drogen.

Smeren

Smeer het remsysteem, de hendels, de ketting en het freewheel regelmatig met vaselineolie. Vet de naven, de trapas en de stuurinrichting eenmaal per jaar in. Vet van tijd tot tijd de zadelpen en de stuurpen in. Gebruik vaselineolie voor de kabels en de transmissieonderdelen.



Zorg ervoor dat er geen olie of vet in contact komt met de velgen en de remblokjes.

Denk eraan: een goed onderhouden fiets gaat langer mee en is veiliger voor uzelf en de anderen.

BIJKOMENDE TIPS VOOR HET ONDERHOUD:

- Alle componenten van deze fiets zijn belangrijk en essentieel voor de gebruiksveiligheid. Bijgevolg is het ten zeerste aanbevolen de originele onderdelen op de fiets te laten en ze niet te vervangen door stukken die wellicht niet aan dit product zijn aangepast.
- Onderdelen die kunnen worden vervangen – zoals banden, binnenbanden en remblokjes – moeten dezelfde afmetingen hebben als de originele onderdelen. Deze afmetingen zijn aangebracht op de banden en/of afgedrukt op de binnenbanden. Koop remblokjes met een identieke maat.

Vraag bij twijfel raad aan een specialist in de winkel.

LET OP:

Controleer de fiets regelmatig. Het niet uitvoeren van de nodige controles, herstellingen en afstellingen kan leiden tot lichamelijk letsel voor de fietser of derden.

Kijk na of alle onderdelen gemonteerd en afgesteld zijn zoals beschreven in deze handleiding.

- Vervang onmiddellijk elk beschadigd, ontbrekend of sterk versleten onderdeel.
- Kijk na of alle bevestigingen stevig zijn vastgeschroefd zoals beschreven in deze handleiding.
- Onderdelen te hard vastschroeven kan leiden tot beschadiging.
- controleer of vervangstukken aangepast zijn aan de fiets (type en grootte).

Als de instructies in de handleiding niet volstaan of als u niet beschikt over aangepast gereedschap, laat de herstellingen dan uitvoeren door een specialist.

WAARBORG

1. Duur van de waarborg

- Frame 6 jaar, vork 2 jaar en onderdelen 2 jaar vanaf de aankoopdatum; het kasticket geldt als bewijs.

2. Waarborg

- De waarborg is geldig op voorwaarde dat de fiets wordt gebruikt in overeenstemming met het gebruik waarvoor hij is bestemd.
- Tegen alle fabricagefouten.
- Tegen alle defecten van interne oorsprong die genotsderving met zich meebrengen.
- Tegen alle technische defecten die te wijten zijn aan de fabricage.

3. Zijn uitgesloten

- Beschadigingen die het gevolg zijn van een externe oorzaak (schok, val, verkeerd gebruik, foutieve handeling, enz.).
- Onderdelen die verslechteren ten gevolge van normale slijtage en die van nature uit regelmatig moeten worden vervangen, zoals remblokjes, banden, binnenbanden, enz.
- Defecten ten gevolge van een verkeerde montage, een verkeerd gebruik en een gebrek aan onderhoud.

4. Verplichte bewijsstukken

- Het kasticket waarop de aankoopdatum is vermeld.
- De naam en de referentie van het model.

5. Dienst Na Verkoop

- Wenst u bijkomende informatie? Wil u de fiets laten herstellen of onderdelen bekomen? Hebt u een probleem? Wend u tot de Dienst Na Verkoop van een Cora-winkel.

*Verdeeld door Cora Non Food
77435 Marne la Vallée*

TE BEWAREN INFORMATIE